



Uživatelský manuál digitální dávkovače řady DC 1200

Quality
made in
Germany



Vážený zákazníku

Děkujeme Vám za zakoupení dávkovacího zařízení DC 1200.

Tento návod k obsluze je určen pro snadný a bezpečný provoz přístroje. Před uvedením do provozu si pozorně přečtete tento návod a dodržujte dodané bezpečnostní pokyny.

Váš tým VIEWEG

Obsah

1 Doporučené použití	4
2 Bezpečnostní pokyny	4
3 Obsah dodávky	5
4 Technické údaje	6
5 O tomto zařízení	7
6 Uvedení do provozu	8
6.1 Zapojení	9
6.2 Užitečné tipy	9
7 Řízení	10
7.1 Startovací displej	10
7.2 Standardní displej	11
7.3 LED diody	11
7.4 Ovládací tlačítka	11
8 Ovládání	12
9 Service menu	14
9.1 Displej	14
9.2 Nastavení	14
10 Elektrické konektory	15
10.1 Nožní pedál	15
10.2 I/O-Port	15
10.3 Elektrické schéma	17
11 Údržba & čištění	18
12 Likvidace	18
13 Prohlášení o shodě	19

1 Doporučené použití

Jednotlivé digitální dávkovače řady DC 1200 se od sebe mohou vzájemně konstrukčně lišit. V tomto manuálu tak budeme jednat přímo o modelu DC 1200.

Digitální dávkovač DC 1200 je vhodný pro precizní dávkování z kartuší o objemu 3-55 cc a to za pomoci stlačeného vzduchu.

Výstupní tlak vzduchu pro kartuši je pak nastavitelný pomoci integrovaného regulátoru tlaku.

Integrovaný digitální sensor tlaku pak zvyšuje celkovou bezpečnost tohoto zařízení.

2 Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ:

Používejte dávkovač DC 1200 pouze k účelům, ke kterým je vymezen tímto manuálem. Pokud je DC 1200 používán k jiným účelům než popsaným v tomto manuálu, může dojít k újmě na zdraví či majetku. V takovém případě nenese společnost VIEWEG GmbH zodpovědnost za zranění osob či poškození majetku, které bylo způsobeno nevhodným používáním tohoto přístroje.



Mezi nevhodné používání patří např.:

- Technické úpravy či modifikace na přístroji DC 1200, které nejsou popsány v tomto manuálu.
- Používání poškozených či nekompatibilních náhradních dílů.
- Používání nevhodného příslušenství.



BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- DC 1200 pracuje s napětím 100 – 240V AC. Při kontaktu osoby s napětím 100 – 240 V AC může dojít k ohrožení života!! Z toho důvodu musí být dávkovač DC 1200 vždy před demontáží horního krytu odpojen ze sítě. Demontáž tohoto zařízení je povolena pouze osobám školeným v oboru elektrotechniky a bezpečnosti práce s elektrickými přístroji.
- Vždy používejte DC 1200 pouze s maximálním povoleným napětím, které je popsáno v tomto návodu.
- Vždy používejte bezpečnostní ochranné prvky.

- Pro detailní popis použití dávkovaného materiálu prosím zkontrolujte technický list nebo kontaktujte výrobce daného materiálu.
- Při manipulaci s hořlavinami je zakázáno kouřit či jinak nakládat s ohněm.
- DC 1200 je možno používat pouze v uzavřených prostorech.

3 Obsah dodávky

V rozsahu dodávky jsou zahrnuty následující díly::



Uživatelský manuál



Dávkoč DC 1200



Napájecí kabel 230V AC
(Objednací č. C-0043)



Hadice pro stlačený vzduch
(Objednací č. C-0042)



Držák kartuše
(Objednací č. C-0041)



Nožní pedál
(Objednací č. C-0040)

Další příslušenství naleznete na další stránce
(bez obrázků)

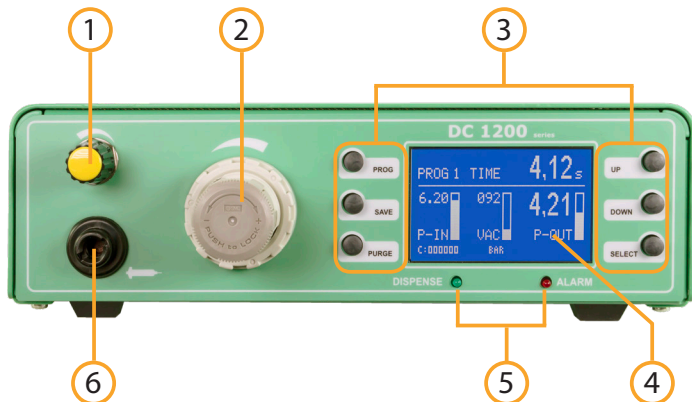
Další příslušenství bez obrázku:

Počet	Popis	Objednací č.
1	Adaptér 30cc	990180
3	Kartuše 30cc	801004
3	Píst PE 30cc	801009
1	Velký set dávkovacích jehel	990062A-G

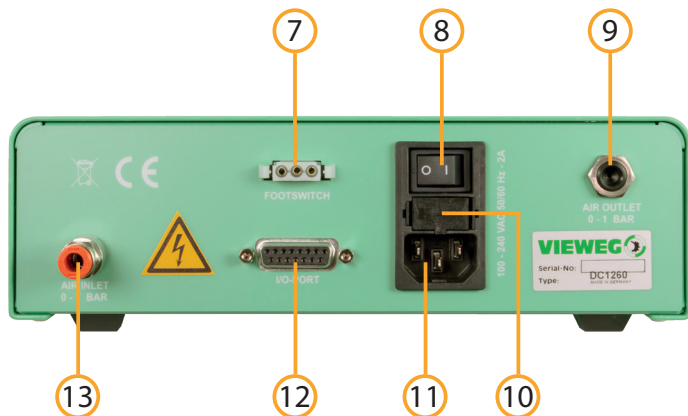
4 Technické údaje

Rozměry	235 x 75 x 220 mm
Hmotnost	ca. 1,50 kg
Napájení	85 – 264 V AC 50/60 Hz
Vnitřní napětí	24 V
Dávkovací čas	0,01 - 999 sekundy
Vstupní tlak	0 - 7 bar
Výstupní tlak	0 - 2 / 4 / 6 bar (nastavitelný pomocí regulátoru tlaku)
Vakuové sání	<ul style="list-style-type: none"> • indikace všech tlaků • výborný přehled všech potřebných údajů • 3místné jednotky
Displej: digitální	128 x 64 pixelů
Paměť	8 programů

5 O tomto zařízení

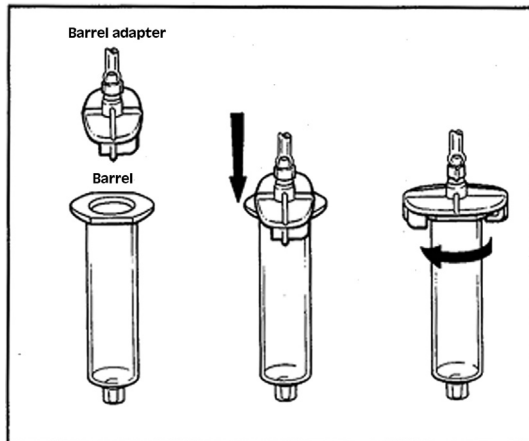


- | | |
|---------------------|---------------------------------------|
| 1 vakuové odsávání | 7 zástrčka pro nožní pedal |
| 2 regulátor tlaku | 8 vypínač |
| 3 ovládací tlačítka | 9 výstup vzduchu pro vakuovou retenci |
| 4 displej | 10 pojistka 2A T |
| 5 LED diody | 11 napájení |
| 6 vývod vzduchu | 12 I/O-Port |
| | 13 přívod stlačeného vzduchu |



6 Uvedení do provozu

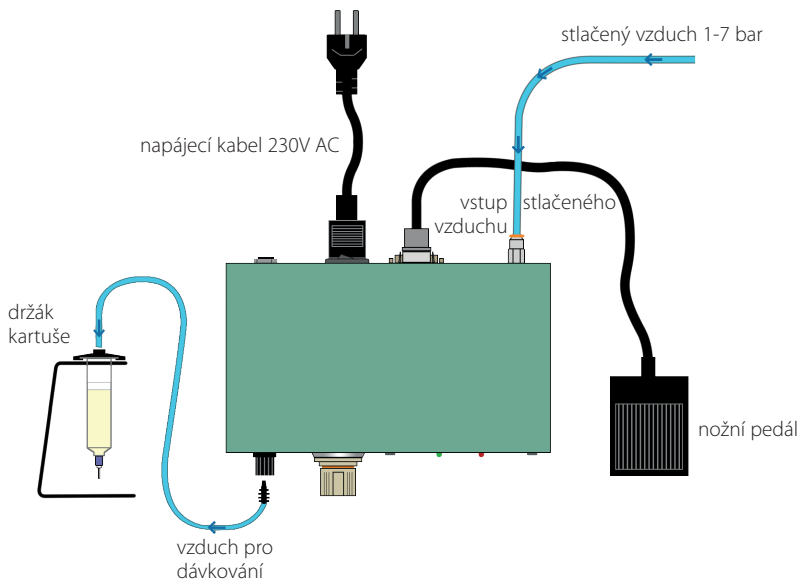
- Připojte napájecí kabel ze sítě do konektoru na zadní straně dávkovače.
- Připojte konektor stlačeného vzduchu z kompresoru ke konektoru na zadní straně DC 1200.
- Připojte nožní pedál nebo kabel dávkovacího robota do konektoru nožního pedálu na zadní straně DC 1200.
- Zapněte DC 1200. Na displeji se zobrazí inicializace a verze nainstalovaného softwaru. Po 5 sekundách se displej automaticky přepne na standardní obrazovku a je připraven k provozu.
- Zkontrolujte přívod stlačeného vzduchu (např. P-IN: 5.6 bar).
- Ke kartuši připojte adaptér kartuše následujícím způsobem:



- Hadici stlačeného vzduchu vedoucí z adaptéru kartuše zapojte do výstupního konektoru stlačeného vzduchu na dávkovači DC 1200 a nastavte požadovaný tlak vzduchu pomocí regulátoru na čelní straně přístroje.
- Nastavte požadovanou míru vakuové retence pro zabránění odkapávání materiálu.

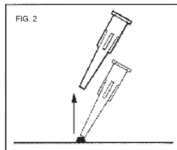
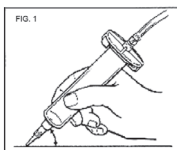
6.1 Zapojení

Po zapojení veškerého příslušenství a kabelů by přístroj měl vypadat následovně:

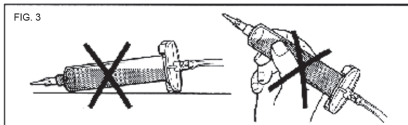


6.2 Užitečné tipy

- Držte hlaveň přibližně 60°, jak je znázorněno na obrázku.
- Po provedení uložení odstraňte hrot podle obrázku.
- Nedovolte, aby kapalina proudila zpět do DC 1200, jak je znázorněno na obrázku. Regulátor může být poškozen.
- Chcete-li zvětšit velikost teček, můžete zvýšit čas, tlak, velikost špičky.
- Chcete-li zmenšit velikost teček, můžete snížit čas, tlak, velikost špičky.
- Pro zvýšení tlaku otočte regulátorem tlaku ve směru hodinových ručiček. Pro snížení tlaku nejprve regulátor tlaku otočte proti směru hodinových ručiček za požadovanou hodnotu a ve směru hodinových ručiček na požadovanou hodnotu.



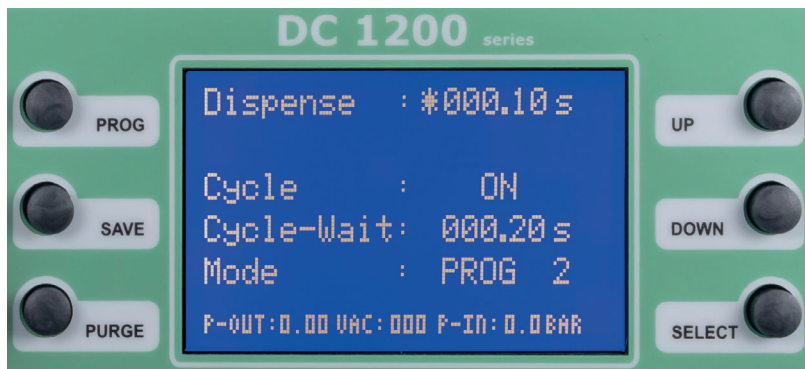
- Stiskem regulátoru regulátoru tlaku můžete nastavení opravit.
- Vždy používejte píst v hlavni, aby se zabránilo návratu materiálu zpět do regulátoru.
- Pro tenké kapaliny, jako je voda, můžete zabránit odkapávání zpomalením.
VAROVÁNÍ - Příliš mnoho podtlaku chce přimět kapalinu a kapalinu zpět do regulátoru.



7 Řízení

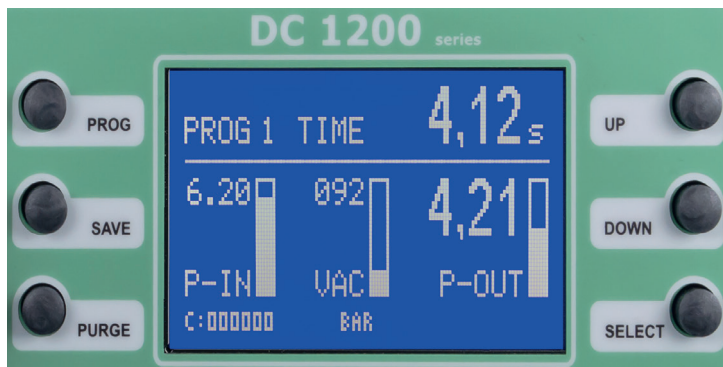
7.1 Startovací displej

Po zapnutí se objeví úvodní obrazovka.



Po 5 vteřinách nečinnosti se displej vždy vrátí na hlavní obrazovku.

7.2 Standardní displej



(hodnoty se mohou lišit)

Hlavní obrazovka přehledně zobrazuje všechny příslušné parametry dávkování.

Stisknutím tlačítka PROG se vrátíte na úvodní obrazovku, kde můžete nastavit časovač nebo uložit dávkovací program.

7.3 LED diody

Pod displejem naleznete dvě LED diody signalizující aktuální status dávkovače DC 1200.

DISPENSE Zelená LED dioda s označením DISPENSE svítí během dávkování.

ALARM Červená LED dioda ALARM se rozsvítí pokud:

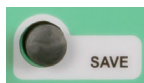
- je aktivní alarm tlaku
- je aktivní externí signál pro alarm na I/O-Portu

7.4 Ovládací tlačítka



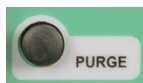
PROG - přepne na následující program

Stisknutím tlačítka PROG se dostanete na úvodní obrazovku, kde můžete zvolit dávkovací program.



SAVE - uloží aktuální parametry

Po dobu 2 vteřin držte tlačítko SAVE a pomocí tlačítek UP / DOWN zvolte program, do kterého se aktuálně nastavené parametry mají uložit. Pokud není zvolen žádný program, parametry budou uloženy do aktuálního programu.



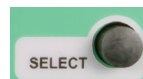
PURGE - zahájí dávkovací proces



UP - zvyšuje zvolenou hodnotu.
Jedním stisknutím tlačítka UP zvýšíte poslední číslici o jednu číslici.
Podržením stisknutého tlačítka můžete procházet požadovanou hodnotu.



DOWN - sníží zvolenou hodnotu
Jedním stisknutím tlačítka Dolů se poslední číslice sníží o jednu.
Podržením stisknutého tlačítka můžete procházet požadovanou hodnotu.



SELECT - Přesune kurzor na další řádek
Tlačítko SELECT přesune hvězdičku na další řádek displeje.

8 Ovládání

- **Volba režimu:**

Stisknutím tlačítka PROG přepnete na následující program a následně do manuálního režimu.

Manual: V tomto režimu není uložen dávkovací čas a samotné dávkování probíhá po dobu, po kterou přichází signál z nožního pedálu / tlačítka PURGE nebo I/O portu. Následující dávkovací cyklus začíná opět na hodnotě 0.00 vteřin.

PROG 1-7: Pokud je zvolen jeden z programů 1 – 7, DC 1200 dávkuje po dobu nastavenou v tomto programu a to nezávisle na tom, jak dlouho přichází signál z nožního pedálu / tlačítka PURGE nebo I/O portu. Tento režim je tak vhodný pro případy, kdy je vyžadováno opakované dávkování po stejně dlouhou dobu.

- **Nastavení dávkovacího času:**

Dávkovací čas nastavíme pomocí tlačítek UP / DOWN a to v rozmezí 0.01 – 999.99 vteřin.

- **Nastavení funkce Teach-In:**

Funkce Teach-In může být zapnuta / vypnuta a je možné ji využít pouze v režimu MANUAL. Pokud je tato funkce aktivní, aktuální hodnota dávkovacího času bude uložena a následně se časovač nevrátí na hodnotu 0.00 vteřin. Pomocí této funkce tak můžete definovat požadovaný dávkovací čas pro danou aplikaci. Jakmile tedy naleznete optimální dávkovací čas, jednoduše jej uložíte do příslušného programu.

Pomocí souběžného stisknutí tlačítek SAVE a DOWN pak resetujete dávkovací čas opět na hodnotu 0,00 vteřin.

- **Nastavení režimu CYCLE (cyklický):**

Cyklický režim může být kdykoliv zapnut / vypnut. Pokud je aktivní, je možné pracovat v automatickém režimu, který je spuštěn pomocí signálu z nožního pedálu / tlačítka PURGE nebo I/O portu. DC 1200 dávkuje po nastavený čas, následně vyčká po určenou dobu (wait time, viz níže) a poté opět spustí dávkování. Tato procedura pak pokračuje do té doby, nežli přijde signál z nožního pedálu / tlačítka PURGE nebo I/O portu..

- **Nastavení prodlevy v režimu CYCLE (Cycle-Wait):**

Požadovanou prodlevu v režimu CYCLE nastavíme pomocí tlačítek UP / DOWN. Pokud je režim CYCLE vypnutý, čas nebude na displeji zobrazen. Hodnota času může být nastavena v rozmezí 0.05 – 999.99 vteřin.

Na hlavní obrazovce se zobrazuje odpočítávání časového schématu IDLE se smršťovací lištou vpravo vedle čítače..

- **Počítadlo dávkovacích cyklů:**

Pokud je tato funkce zapnuta, počítadlo dávkovacích cyklů přičítá každý dokončený dávkovací cyklus a aktuální stav zobrazuje na displeji. Po vypnutí dávkovače DC 1200 je vždy hodnota resetována na 000000.

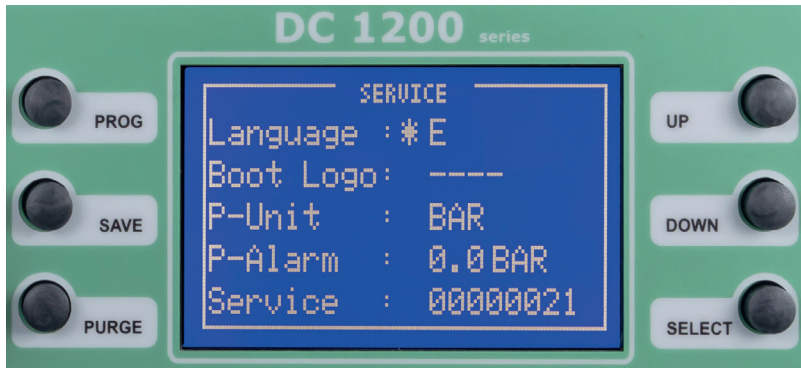
- **Zámek:**

Současným stisknutím tlačítek SAVE + PRG aktivujeme či deaktivujeme zámek klávesnice zařízení DC 1200. Pokud je tato funkce aktivní, na displeji se zobrazí následující.

9 Service menu

Pro vstup do servisního menu stiskněte současně tlačítka UP a DOWN při zapínání přístroje.

9.1 Displej



9.2 Nastavení

Stisknutím tlačítka SELECT můžete přejít na další možnost nabídky. Hvězdička označuje vaši skutečnou pozici.

- **Jazyk:**
The system language can be switched between german to english by pressing UP or DOWN button
- **Boot Logo:**
Zaváděcí logo lze změnit při zadání čtyřmístného kódu. To by měl provádět pouze výrobce.
- **P-Unit:**
Pomocí tlačítek UP / DOWN přepneme mezi preferovanou jednotkou tlaku PSI nebo BAR.

- **P-Alarm:**
Pomocí tlačítek UP / DOWN zvolíme hodnotu pro spuštění poplachu tlaku stlačeného vzduchu. Pokud dojde k poklesu tlaku na přívodu stlačeného vzduchu, DC 1000 přepne do režimu ALARM a nebude možné pokračovat v dávkování. Tento stav pak bude trvat do té doby, nežli vstupní tlak opět dosáhne požadované hodnoty..
- **Service:**
Servisní číslo – není možné modifikovat..

POZNÁMKA: Stisknutím tlačítka SAVE uložte nová nastavení. Jednotka se restartuje. Pokud nechcete ukládat nová nastavení, vypněte napájení a znovu zapněte.

10 Elektrické konektory

10.1 Nožní pedál

piny: propojení Pin 1 + 3 spustí dávkovací proces

10.2 I/O-Port

typ: 15-pol. Sub-D female 2-doublerow
viz tabulka níže
piny:
Supply voltage: Výdejní stojan má vnitřní napájení 24 V k dispozici na Pin 2 + 3 s max. 100 mA.
Nepoužívejte zde žádné napájecí napětí!
Mohlo by dojít k poškození zařízení.

Pin č.	Input / Output	Popis	Comment
1	--	Reserved	Reserved
2	--	GND	GND
3	--	24V DC	24V DC
4	Output	BUSY	Dávkovací process aktivní
5	--	GND	GND
6	Input	START	Spuštění dávkování
7	Input	PRG 1	Volba programu bit #1
8	Input	PRG 3	Volba programu bit #3
9	--	Reserved	Reserved
10	--	Reserved	Reserved
11	Output	READY	Signál Připraven
12	Output	ERROR	Signál Error
13	Input	REMOTE	Zařízení připraveno
14	Input	ERROR-IN	Externí Error
15	Input	PRG 2	Volba programu bit #2

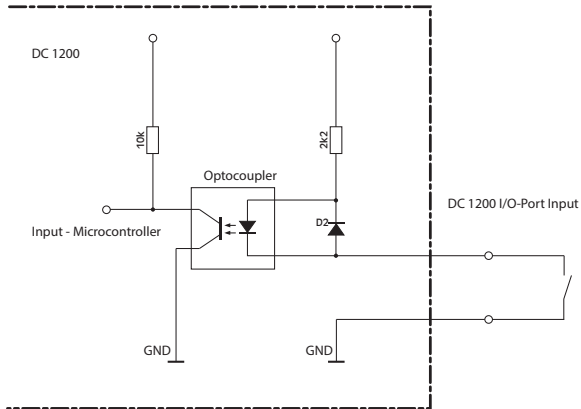
External Program select: (assumed by REMOTE input signal)

Program č.	PRG-Volba bit #1	PRG-Volba bit #2	PRG-Volba bit #3
Manual	0	0	0
Program 1	1	0	0
Program 2	0	1	0
Program 3	1	1	0
Program 4	0	0	1
Program 5	1	0	1
Program 6	0	1	1
Program 7	1	1	1

10.3 Elektrické schéma

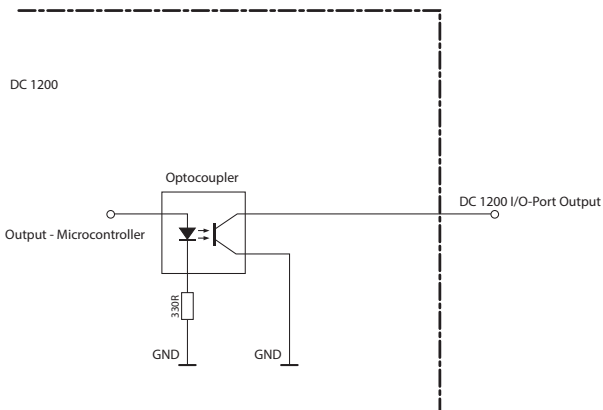
Digitální vstupy:

Digitální vstup je aktivní, pokud je optočlen zapnutý. Pokud je optočlen připojen k GND, vstup je aktivován:



Digitální výstupy:

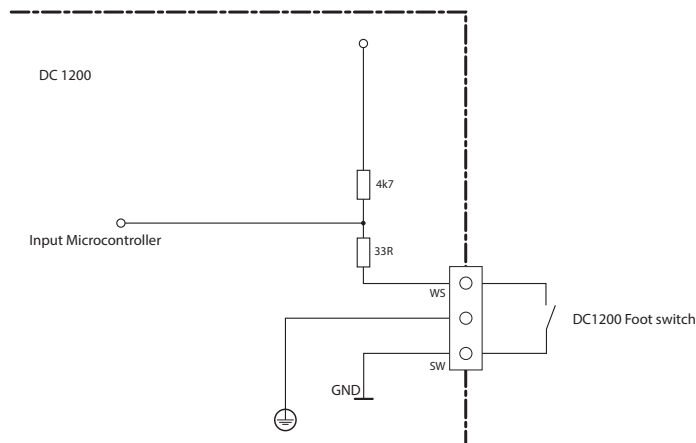
Pokud je digitální výstup aktivní, optočlen je elektricky vodivý.



Nožní pedál:

Signál nožního spínače je aktivní, pokud je výstup připojen k GND. Není povoleno přivádět napětí. Toto může zničit vstup!

Nepoužívejte zde žádné napájecí napětí. Mohlo by dojít k poškození přístroje!



11 Údržba & čištění

DC 1200 nevyžaduje žádnou údržbu.

Veškeré opravy musí být prováděny výhradně výrobcem zařízení.

Dávkovač DC 1200 čistíte výhradně čistou, hladkou a suchou textilií. Nikdy pro čištění přístroje nepoužívejte rozpouštědla. Fólie na čelní či zadní straně přístroje by takto mohla být poškozena.

12 Likvidace



Po skončení životnosti tohoto přístroje prosím myslte na životní prostředí a zlikvidujte jej dle platných právních norem.

13 Prohlášení o shodě

PROHLÁŠENÍ CE O SHODĚ

- Směrnice EG-Low Voltage 2014/35 / EU
- Směrnice EG-EMC 2014/30 / EU

Jako výrobce prohlašujeme na naši vlastní odpovědnost, že následující výrobek, na který se vztahuje toto prohlášení, je v souladu s následujícími pokyny Směrnice EG / ES:

Výrobek: **Dávkovač**
Typ: **Série DC 1200**

Výrobce: **VIEWEG Dosier- und Mischtechnik**
Gewerbepark 13
85402 Kranzberg
Germany
Tel.: +49 8166-6784 -0
Fax: +49 8166-6784 -20

Používají se následující evropské normy:

- DIN EN ISO 61000-6-3
- DIN EN ISO 61000-6-2



Till Vieweg, jednatel firmy

Kranzberg, 08.04.2016



VIEWEG GmbH
Dosier- und Mischtechnik
Gewerbepark 13
85402 Kranzberg
Deutschland
Tel. +49 8166 6784 - 0
Fax +49 8166 6784 - 20
info@dosieren.de
www.dosieren.de